

**Паспорт безопасности  
в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006**

Дата печати: 28.04.2023

номер версии: 4

Дата переработки: 28.01.2022

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

- **1.1 Идентификатор продукта**
- **Торговое наименование: SurfacePro Средство для очистки стекла CA 40 R eco!perform**
- **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**  
Только для промышленных пользователей.
- **Применение вещества / препарата** Моющее средство для стекла
- **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**
- **Производитель / Поставщик:**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**

Alfred-Kärcher-Str. 28-40  
D - 71364 Winnenden  
Tel.: +49-7195-14-0

**Kärcher Ltd.**

Leningradskoye shosse, 47 Building 2  
RU - 125195 Moscow  
Tel.: +7 495 662 1919

Internet: [www.karcher.com](http://www.karcher.com)

- **Отдел, предоставляющий информацию:**

Regulatory Affairs  
Tel.: +49-7195-14-0  
[productsafety.management@de.karcher.com](mailto:productsafety.management@de.karcher.com)

- **1.4 Номер телефона экстренной связи:**

+7 495 628 16 87 Moscow

Номер телефона экстренной связи: 103 (скорая помощь, Украина)

При происшествиях, связанных с опасными веществами [или опасными грузами]

Выход, утечка, пожар, контакт с веществом или несчастный случай

Звоните в компанию CHEMTREC, в любое время суток

За пределами США и Канады: +1 703 741-5970 (возможен звонок за счёт вызываемого абонента)

В США и Канаде: 1-800-424-9300

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
- **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**  
Данный продукт не классифицируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).
- **2.2 Элементы маркировки**
- **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008** отпадает

(Продолжение на странице 2)

## Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата печати: 28.04.2023

номер версии: 4

Дата переработки: 28.01.2022

**Торговое наименование: SurfacePro Средство для очистки стекла CA 40 R eco!perform**

(Продолжение со страницы 1)

- Пиктограммы, обозначающие опасности отпадает
- Сигнальное слово отпадает
- Предупреждения об опасности отпадает
- **Дополнительная информация:**  
По запросу может быть получен паспорт безопасности.

### 2.3 Другие опасные факторы

Доказано, что продукт не содержит никаких галоидорганических соединений (АОГ), нитратов, соединений тяжёлых металлов или формальдегидов.

- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- PBT: Неприменимо.
- vPvB: Неприменимо.

## РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

- **3.2 Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Чистящее средство

### · Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	propan-2-ol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	≥5-<10%
CAS: 57-55-6 EINECS: 200-338-0	Propylene glycol	1-5%

### · Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке

perfumes

- **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

- **4.1 Описание мер первой медицинской помощи**
- **После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:** Сполоснуть тёплой водой.
- **После контакта с глазами:**  
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.
- **После проглатывания:**  
Прополоскать рот и пить обильное количество воды.  
При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- **4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 3)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006**

Дата печати: 28.04.2023

номер версии: 4

Дата переработки: 28.01.2022

**Торговое наименование: SurfacePro Средство для очистки стекла CA 40 R eco!perform***(Продолжение со страницы 2)*

- **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**  
СО<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Дополнительная информация**  
Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**  
Разбавить большим количеством воды.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.  
Не допускать попадания под землю / в грунт.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).  
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **6.4 Ссылки на другие разделы**  
Никаких опасных веществ не выделяется.  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

RU

*(Продолжение на странице 4)*

## Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата печати: 28.04.2023

номер версии: 4

Дата переработки: 28.01.2022

Торговое наименование: **SurfacePro Средство для очистки стекла CA 40 R eco!perform**

(Продолжение со страницы 3)

### РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.  
Не допускать образования аэрозолей.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особенных требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**  
Хранить вдали от пищевых продуктов, напитков и кормов.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Хранить продукт запечатанным и недоступным для детей.
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

#### · 8.1 Параметры контроля

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

#### 67-63-0 propan-2-ol

PDK	ПДК с.с.: 10 мг/м <sup>3</sup>
	ПДК м.р.: 50 мг/м <sup>3</sup>
	п;

#### 57-55-6 Propylene glycol

PDK	ПДК с.с.: 7 мг/м <sup>3</sup>
	п+а;

#### · Значения DNEL

#### 67-63-0 propan-2-ol

Орально (через рот)	DNEL	26 мг/kg*d (потребитель)
Дермально (через кожу)	DNEL	888 мг/kg*d (сотрудник)
		319 мг/kg*d (потребитель)
Ингаляционно (путём вдыхания)	DNEL	500 мг/м <sup>3</sup> (сотрудник)
		89 мг/м <sup>3</sup> (потребитель)

#### 57-55-6 Propylene glycol

Орально (через рот)	DNEL	85 мг/kg*d (потребитель)
Дермально (через кожу)	DNEL	213 мг/kg*d (потребитель)

(Продолжение на странице 5)

## Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата печати: 28.04.2023

номер версии: 4

Дата переработки: 28.01.2022

**Торговое наименование: SurfacePro Средство для очистки стекла CA 40 R eco!perform**

(Продолжение со страницы 4)

Ингаляционно (путём вдыхания)	DNEL	168 мг/м <sup>3</sup> (сотрудник) 50 мг/м <sup>3</sup> (потребитель)
-------------------------------	------	---

**· Значения PNEC**

**67-63-0 пропан-2-ol**

PNEC	140,9 мг/л (freshwater) 140,9 мг/л (marine water) 140,9 мг/л (STP) 2251 мг/л (STP)
PNEC sediment	552 мг/кг (freshwater) 552 мг/кг (marine water)
PNEC soil	28 мг/кг (soil)
<b>57-55-6 Propylene glycol</b>	
PNEC	26 мг/л (marine water) 2000 мг/л (STP)

**· 8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**

**· Дополнительные указания по структуре технических устройств:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

**· Средства индивидуальной защиты:**

**· Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

**· Защита органов дыхания:** Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.

**· Защита рук:** Не требуется.

**· Материал перчаток / рукавиц**

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

**· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.** Не требуется.

**· Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

**· 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**

**· Общая информация**

**· Агрегатное состояние**

Жидкое

**· Цвет:**

Бесцветное

**· Запах:**

зелёный чай

**· Порог запаха:**

Не определено.

**· Точка плавления / интервал температур плавления:**

-5 °C

(Продолжение на странице 6)

## Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата печати: 28.04.2023

номер версии: 4

Дата переработки: 28.01.2022

Торговое наименование: **SurfacePro Средство для очистки стекла CA 40 R eco!perform**

(Продолжение со страницы 5)

· Точка кипения или начальная точка кипения и интервал вскипания	100 °C
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Границы взрываемости:	
· Нижняя:	Не определено.
· Верхняя:	Не определено.
· Температурная точка вспышки:	46 °C (Closed Cup) Не поддерживает сгорание.
· Температура воспламенения:	не применяется
· Температура распада:	Не определено.
· Значение pH при 20 °C:	6-8
· Вязкость:	
· Кинематическая:	Не определено.
· Динамическая:	Не определено.
· Способность к растворению	
· водой:	Полностью смешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Давление пара:	Не определено.
· Плотность при 20 °C:	0,989 г/см <sup>3</sup>
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
<b>9.2 Другая информация</b>	
· Внешний вид:	
· Форма:	Жидкое
· Важная информация по защите здоровья и окружающей среды, а также по мерам безопасности	
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Изменение состояния	
· Скорость испарения	Не определено.

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

- **10.1 Реакционная способность** соответствует 10.3
- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.

(Продолжение на странице 7)

## Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата печати: 28.04.2023

номер версии: 4

Дата переработки: 28.01.2022

Торговое наименование: **SurfacePro Средство для очистки стекла CA 40 R eco!perform**

(Продолжение со страницы 6)

- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.5 Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.6 Опасные продукты распада:** Незвестно ни о каких опасных продуктах распада.

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

#### 67-63-0 пропан-2-ol

Орально (через рот)	LD50	5840 мг/кг (Крыса) (OECD 401)
Дермально (через кожу)	LD50	13900 мг/кг (сап) (OECD 402)

#### 57-55-6 Propylene glycol

Орально (через рот)	LD50	22000 мг/кг (Крыса)
---------------------	------	---------------------

- **на кожу:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **на глаза:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Сенсибилизация:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Мутагенность зародышевых клеток**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Канцерогенность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Репродуктивная токсичность**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Опасность при вдыхании**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

### РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

- **12.1 Токсичность**

· **Акватоксичность:**

#### 67-63-0 пропан-2-ol

LC50/96 ч.	9640 мг/л (Pimephales promelas)
EC50/48 ч.	13299 мг/л (Daphnia magna)
EC50/72 ч.	>1000 мг/л (Desmodesmus subspicatus)
EC10/18 ч.	>1000 мг/л (Pseudomonas putida) (DIN 38412)

(Продолжение на странице 8)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата печати: 28.04.2023

номер версии: 4

Дата переработки: 28.01.2022

**Торговое наименование: SurfacePro Средство для очистки стекла CA 40 R eco!perform**

*(Продолжение со страницы 7)*

**57-55-6 Propylene glycol**

LC50/96 ч. | 40613 мг/л (Oncorhynchus mykiss)

- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
  - РВТ: Неприменимо.
  - vPvB: Неприменимо.
- **12.6 Свойства, разрушающие эндокринную систему**  
Продукт не содержит веществ со свойствами, разрушающими эндокринную систему.
- **12.7 Другие вредные эффекты**
- **Дополнительные экологические указания:**
  - **Значение ХПК:** 180.000 мг/л

**Общие указания:**

Продукт не содержит никаких органически связанных галогенов (без АОГ).

Продукт не содержит никаких органических комплексообразующих веществ.

Поверхностно-активное (-ые) вещество (-а), содержащееся (-иеся) в данном препарате, соответствует (-ют) критериям биологического разложения, указанным в Положении (ЕС) № 648/2004 о мощщих средствах. Информация, подкрепляющая данное утверждение, находится в распоряжении компетентных органов стран-участниц и по их просьбе или по заявке производителя мощщего средства будет им предоставлена.

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)****13.1 Методы обработки отходов****Рекомендация:**

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию. Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.

**Неочищенные упаковки:****Рекомендация:**

Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.

Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.

*(Продолжение на странице 9)*



## Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата печати: 28.04.2023

номер версии: 4

Дата переработки: 28.01.2022

Торговое наименование: **SurfacePro Средство для очистки стекла CA 40 R eco!perform**

· Рекомендуемые чистящие средства: Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств. (Продолжение со страницы 8)

### РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

- 14.1 Номер UN  
· ADR, ADN, IMDG, IATA отпадает
- 14.2 Собственное транспортное наименование ООН  
· ADR, ADN, IMDG, IATA отпадает
- 14.3 классов опасности транспорта  
· ADR, ADN, IMDG, IATA  
· Класс отпадает
- 14.4 Группа упаковки  
· ADR, IMDG, IATA отпадает
- 14.5 Экологические риски:  
· Загрязнитель морской среды: Нет
- 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей Неприменимо.
- 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) Неприменимо.
- UN "Model Regulation": отпадает

### РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

- 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси
- Национальные предписания:
- Указания по ограничению использования:  
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.
- 15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

RU

(Продолжение на странице 10)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006**

Дата печати: 28.04.2023

номер версии: 4

Дата переработки: 28.01.2022

**Торговое наименование: SurfacePro Средство для очистки стекла CA 40 R eco!perform***(Продолжение со страницы 9)***РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

По запросу может быть предоставлен информационный лист продукта.

**• Соответствующие данные**

H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

**• Контактная информация:**

Regulatory Affairs

Tel.: +49-7195-14-0

productsafety.management@de.kaercher.com

**• Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Flammable liquids – Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

**• \* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.**

• 0-011-321-0

CA 40 R/3

2-529